

Генеральная конференция

GC(63)/GEN/OR.2
Выпущено в ноябре 2022 года

Общее распространение
Русский
Язык оригинала: английский

Шестьдесят третья очередная сессия

Генеральный комитет

Протокол второго заседания

Центральные учреждения, Вена, четверг, 19 сентября 2019 года, 9 ч. 20 м.

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
–	Утверждение повестки дня заседания	1–2
–	Восстановление права голоса	3–9
25	Проверка полномочий делегатов	10–21

¹ GC(63)/22.

В настоящий протокол могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков в пояснительной записке и/или вноситься в один из экземпляров протокола. Они должны направляться в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии, Венский международный центр, а/я 100, 1400 Вена, Австрия (Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria), факс +43 1 2600 29108, эл. почта secrpo@iaea.org, или через GovAtom с использованием ссылки «Feedback». Поправки должны быть представлены в течение трех недель с момента получения протокола.

На заседании присутствовали

Председатель

г-жа БУЭНПРОСТРО МАССЬЕУ (Мексика), Председатель Генеральной конференции

Члены

г-н СОЛАНО ОРТИС (Коста-Рика), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ГАЭБИ, представляющий г-на САЛЕХИ (Исламская Республика Иран), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н СИВАГУРУНАТАН, представляющий г-на ЮСУФА (Малайзия), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н ФАРХАН (Марокко), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ГИРВЕЛД (Нидерланды), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ОСИПОВ, представляющий г-на АПОСТОЛА (Республика Молдова), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-жа УОЛКОТТ (Соединенные Штаты Америки), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа РАЙОС НАТИВИДАД (Филиппины), Председатель Комитета полного состава

г-н ПАШЕГУ, представляющий г-на БОРГЕСА (Ангола), дополнительного члена

г-н КЛУЧАР, представляющий г-на ШРАМЕКА (Чешская Республика), дополнительного члена

г-н ДИНЕСЕН (Дания), дополнительный член

г-н ШТАЙНМЕЦ, представляющий г-на УНГЕХОЙЕРА (Люксембург), дополнительного члена

г-н БУЛЫЧЕВ, представляющий г-на ФЕРАПОНТОВА (Российская Федерация), дополнительного члена

г-н АННУАЙМИ, представляющий г-на АЛЬ-КААБИ (Объединенные Арабские Эмираты), дополнительного члена

Председатель Совета управляющих

г-жа АЛЬ-ХАДИД (Иордания)

Секретариат

г-жа ХЕЙУОРД, заместитель Генерального директора, Департамент управления

г-жа ВИДЖЕВАРДАНЕ, секретарь Комитета

— **Утверждение повестки дня заседания**
(GC(63)/GEN/2)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ спрашивает, желает ли Комитет утвердить предварительную повестку дня, содержащуюся в документе GC(63)/GEN/2.
2. Повестка дня утверждается.

— **Восстановление права голоса**
(GC(63)/INF/7 и 10)

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что на рассмотрении Комитета находится одна просьба о восстановлении права голоса, которая поступила от Ливии. В соответствии со статьей XIX.A Устава государство-член, за которым числится задолженность по уплате Агентству денежных взносов, лишается права голоса в Агентстве, если сумма его задолженности равняется сумме взносов, причитающихся с него за два предыдущих года, или превышает эту сумму. Генеральная конференция может, однако, разрешить такому члену участвовать в голосовании, если она находит, что неуплата вызвана не зависящими от него обстоятельствами. В документе GC(42)/10, принятом резолюцией GC(42)/RES/4, содержится ряд критериев для рассмотрения просьб о восстановлении права голоса.
4. Г-жа ХЕЙУОРД (заместитель Генерального директора по вопросам управления) говорит, что в письме, содержащемся в документе GC(63)/INF/10, Посольство и Постоянное представительство Ливии при международных организациях в Вене просило восстановить право голоса Ливии на основании ее обещания выплатить остающуюся задолженность за 2015–2019 годы, как только позволит ситуация. Задолженность Ливии за период 2015–2019 годов составляет 2 092 744 евро и 116 516 долл. США.
5. Ливия лишилась права голоса в январе 2017 года. В январе 2018 года Ливия внесла в регулярный бюджет примерно 436 000 евро. Однако право голоса Ливии не было восстановлено, так как у нее оставалась задолженность, связанная с взносами в регулярный бюджет 2015 года. В сентябре 2018 года Генеральный комитет рассмотрел и одобрил просьбу Ливии о восстановлении ее права голоса, которое Генеральная конференция впоследствии восстановила на срок в один год, заканчивающийся до начала сессии Конференции 2019 года.
6. Для того чтобы восстановить свое право голоса, Ливия должна выплатить, как минимум, сумму своей задолженности за 2015–2016 годы плюс один евро в счет задолженности за 2017 год. Секретариат получил информацию о том, что правительством была инициирована выплата этой минимальной суммы, но неясно, когда она поступит в Агентство, поскольку никакой дополнительной информации предоставлено не было.
7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что доклад о мерах, принятых для облегчения выплаты взносов, и доклад о государствах-членах, участвующих в плане выплат, были выпущены в виде документа GC(63)/INF/7.

8. Она полагает, что Комитет придерживается мнения, что неуплата Ливией суммы, необходимой для того, чтобы избежать применения статьи XIX.A Устава, вызвана не зависящими от нее обстоятельствами и что, соответственно, ее право голоса в Агентстве следует восстановить в течение нынешней сессии Генеральной конференции на срок в один год, заканчивающийся до начала следующей сессии Конференции.

9. Решение принимается.

25. Проверка полномочий делегатов

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Генеральному комитету провести заседание в качестве комитета по проверке полномочий и приступить к проверке полномочий делегатов.

11. Ссылаясь на правило 27 Правил процедуры Генеральной конференции, Председатель говорит, что делегат государства-члена наделяется полномочиями на данную сессию Генеральной конференции, что полномочия представляются Генеральному директору и выдаются главой государства или правительства либо министром иностранных дел соответствующего государства-члена. Задача Комитета — всего лишь установить, соблюдены ли требования правила 27.

12. Полномочия 127 делегатов были представлены в надлежащей форме. Кроме того, Секретариат получил сообщения относительно 25 делегатов, которые официальными полномочиями, соответствующими требованиям правила 27, не обладают. 19 государств-членов участия в сессии не принимают и каких-либо полномочий не представили.

13. В документе GC(63)/23 содержится заявление, представленное арабскими государствами — членами Агентства, принимающими участие в шестьдесят третьей сессии Генеральной конференции, в котором они выражают свои оговорки по поводу полномочий делегации Израиля.

14. В документе GC(63)/24 содержится сообщение Израиля, в котором излагается его позиция в отношении этих оговорок.

15. Г-н ГАЭБИ (Исламская Республика Иран) говорит, что рекомендация Комитетом доклада о проверке полномочий делегатов ни в коей мере не должна пониматься как признание правительством его страны израильского режима.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету представить Генеральной конференции доклад, в котором будет указано, что он провел заседание в целях проверки полномочий делегатов в соответствии с правилом 28 Правил процедуры, а также будет содержаться список государств-членов, делегаты которых, по мнению Комитета, представили полномочия, удовлетворяющие требованиям правила 27 Правил процедуры, и другой список, где будут перечислены государства-члены, в отношении делегатов которых Генеральный директор получил сообщения, не соответствующие этому правилу.

17. Согласно прежней практике в докладе может быть указано, что, по мнению Комитета, делегатам, относящимся к последней категории, тем не менее, следует разрешить участвовать в работе Конференции при том понимании, что они представляют полномочия в надлежащей форме в кратчайшие сроки, предпочтительно до конца нынешней сессии.

18. Кроме того, в докладе следует указать, что на рассмотрении Комитета в документе GC(63)/23 имелось заявление, которое было представлено рядом перечисленных в данном документе арабских государств — членов Агентства, участвующих в работе текущей сессии, и которое касается их оговорок в отношении полномочий израильского делегата, и что на рассмотрении Комитета в документе GC(63)/24 имелось также сообщение, в котором излагается позиция Израиля в отношении этих оговорок. В докладе следует также отразить оговорки в отношении полномочий делегата Израиля, высказанные представителем Исламской Республики Иран.

19. Наконец, в докладе следует указать, что с приведенными выше оговорками и изложением позиции Комитет постановил рекомендовать Конференции принять следующий проект резолюции:

«Проверка полномочий делегатов

Генеральная конференция

принимает доклад Генерального комитета о проверке им полномочий делегатов шестьдесят третьей очередной сессии Конференции, который содержится в документе GC(63)/25».

20. Председатель спрашивает, желает ли Генеральный комитет подготовить и представить Генеральной конференции доклад, соответствующий вышеизложенному.

21. Решение принимается.

Заседание закрывается в 9 ч. 35 м.